

# 竹北鄉農會

## 家政推廣活動

丁愛玉

竹北鄉農會，為增進班員對於農產品之利用，於4月12~14日，每日上午9時~下午4時，在農會二樓舉行農產品加工研習會。講師由改良場蘇寄萍小姐、倪葆貞小姐，及本會家政指導員担任。

農產品加工研習的課程有：

肉類製品——風肉、臘肉。

醃漬菜——速成泡菜、四川泡菜。

澱粉類——番薯球、炸番薯丸、壽司、炸元宵、餡餅、水餃、螺絲卷、菜包。

香蕉加工——香蕉餅、香蕉豆沙夾、香蕉圈餡餅。

其他類——洋葱餅、地瓜羊羹、紅豆羊羹。

參加班員計30人。本會並於5月2日辦理農產品加工品嚐會，頗獲好評。

### ● 農家食譜

丁愛玉

#### 香蕉餅

材料：香蕉1斤，黃砂糖2湯匙，麵粉8湯匙。



作法：

①香蕉（選熟透）弄成泥，加入麵粉、砂糖揉成橢圓形。

②平底鍋放油，煎香蕉麵成金黃色即可，趁熱吃味道香甜可口。

#### 四川泡菜

材料：包心菜1個，紅辣椒2支，胡蘿蔔1個，白蘿蔔1個，洋葱小的1個，食鹽水2%~3%，米酒100C.C.，八角4粒，胡椒粉1小匙，肉桂少許，玻璃罐（大型）1個。

作法：①將蔬菜清洗乾淨，切成大小適當的片狀，風乾。

②食鹽水煮沸，加入八角、胡椒粉、肉桂、米酒，待涼。

③將已放涼的食鹽水注入玻璃罐中，把蔬菜放入罐內。密封3~4天即可食用。

讓您驚奇不已·  
革命性高效能無毒  
展着保護劑——以  
物理機能發揮效果的：

## アピオン-C

您對病蟲害防治工作  
有束手無策的時候嗎？  
請試試近乎神奇的

### ABION-C!

有了ABION-C，您不再為  
噴藥次數過多，農藥慢性中毒，  
作物生育不良，移植成活率低  
而煩惱。

- 適用各種作物任何季節的 ABION-C
- 以長效物理性保護作物，能預防蟎類繁殖。
- 抑制蒸散，調節生長，大量節省肥料。
- 提高產品品質、產量。
- 增強植物抗寒旱等逆境能力，協助樹勢迅速恢復。
- 防旱季果實失水以及作物幼苗移植時萎凋。

製造廠  
日本アピオン化学研究所  
台灣總代理  
辰論有限公司

台北市光復南路260巷52號2樓  
TEL: (02)7310769 · 7813539